

Germany-Rothenburg/O.L.: Engineering services
OJ S 204/2020 20/10/2020
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtverwaltung Rothenburg/O.L.

Postal address: Marktplatz 1

Town: Rothenburg/O.L.

NUTS code: DED2D Görlitz

Postal code: 02929

Country: Germany

E-mail: bauverwaltung@rothenburg-ol.de

Internet address(es):

Main address: www.rothenburg-ol.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

„Neubau Oberschule und Sport-und Mehrzweckhalle Rothenburg/O.L.“, Fachplanung

Technische Ausrüstung

Reference number: 02/20-TA

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Im Zuge der Erweiterung einer benachbarten Einrichtung wird der Standort der Rothenburger Oberschule „Moritz Zimmermann“ auf der Friedensstraße 124 und 124a, sowie der Sport- und Mehrzweckhalle Friedensstraße 136a aufgegeben. In innerstädtischer Lage werden Neubauten die beiden derzeitigen Gebäude im Norden des Stadtgebietes ersetzen. Als neuer Standort für die 2-zügige Oberschule (TO1) und die Sporthalle (TO2) stehen bereits Grundstücke auf der Ushmannsdorfer Straße zur Verfügung. Ein Verfahren zur Aufstellung eines Bebauungsplanes befindet sich derzeit in Bearbeitung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 730 022,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 1-3

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2D Görlitz

Main site or place of performance: Rothenburg/O.L. DE

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftraggeber beabsichtigt folgende Planungsleistungen zu vergeben: Fachplanung technische Ausrüstung gem. HOAI §53ff, Los 1 – Anlagengruppen 1-3 (HLS), LPH 1-9 für die Planung „Neubau Oberschule und Sport- und Mehrzweckhalle Rothenburg/O.L.“.

Es ist vorgesehen, die Grundleistungen sowie folgende besondere Leistungen zu vergeben:

— Anzeigen von Mängeln und Überwachen von Mangelbeseitigung innerhalb der Gewährleistungsfrist bei den Gewerken, bei denen der AN die Ausführung überwacht hat.

Die Beauftragung erfolgt stufenweise unterteilt nach einzelnen Leistungsphasen. Vorgesehen ist zunächst die Beauftragung der Leistungsphasen 1-3. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller vorgesehenen Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen. Die stufenweise Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Förderung des Bauvorhabens und unter dem Vorbehalt, dass der Auftragnehmer die Gewähr für eine sachgerechte, qualitätsvolle und termingerechte Leistungserfüllung bietet.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vorstellung Projektteam / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Abwicklung vor Ort und Kommunikation mit dem Bauherrn / Weighting : 10

Quality criterion - Name: Erläuterung des Umgangs mit Terminverzug während der Planung und im Bauablauf anhand eines realisierten Bauvorhabens / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Erläuterung der Vorgehensweise bei Kostenüberschreitung während der Planung und im Bauablauf anhand eines realisierten Bauvorhabens / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Erfahrungen mit kostengünstiger und nachhaltiger Umsetzung von Aufgabenstellungen / Weighting: 20

Quality criterion - Name: kurze Analyse der Projektaufgabe sowie Darstellung der ersten Schritte im Auftragsfall / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Präsentation/Gesamteindruck / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 10

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen (LPH): Mit Abschluss des Verhandlungsverfahrens werden vertraglich die LPH 1-3 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller LPH besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster LPH. Die stufenweise Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Förderung des Bauvorhabens und unter dem Vorbehalt, dass der Auftragnehmer die Gewähr für eine sachgerechte, qualitätsvolle und termingerechte Leistungserfüllung bietet.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4-6
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2D Görlitz

Main site or place of performance: Rothenburg/O.L., DE

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftraggeber beabsichtigt folgende Planungsleistungen zu vergeben: Fachplanung technische Ausrüstung gem. HOAI §53ff, Los 2 – Anlagengruppen 4-6 (ELT), LPH 1-9 für die Planung „Neubau Oberschule und Sport- und Mehrzweckhalle Rothenburg/O.L.“.

Es ist vorgesehen, die Grundleistungen sowie folgende besondere Leistungen zu vergeben:

— Anzeigen von Mängeln und Überwachen von Mangelbeseitigung innerhalb der Gewährleistungsfrist bei den Gewerken, bei denen der AN die Ausführung überwacht hat.

Die Beauftragung erfolgt stufenweise unterteilt nach einzelnen Leistungsphasen. Vorgesehen ist zunächst die Beauftragung der Leistungsphasen 1-3. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller vorgesehenen Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen. Die stufenweise Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Förderung des Bauvorhabens und unter dem Vorbehalt, dass der Auftragnehmer die Gewähr für eine sachgerechte, qualitätsvolle und termingerechte Leistungserfüllung bietet.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vorstellung Projektteam / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Abwicklung vor Ort und Kommunikation mit dem Bauherrn / Weighting : 10

Quality criterion - Name: Erläuterung des Umgangs mit Terminverzug während der Planung und im Bauablauf anhand eines realisierten Bauvorhabens / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Erläuterung der Vorgehensweise bei Kostenüberschreitung während der Planung und im Bauablauf anhand eines realisierten Bauvorhabens / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Erfahrungen mit kostengünstiger und nachhaltiger Umsetzung von Aufgabenstellungen / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Kurze Analyse der Projektaufgabe sowie Darstellung der ersten Schritte im Auftragsfall / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Präsentation/Gesamteindruck / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 10

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung der einzelnen Leistungsphasen (LPH): Mit Abschluss des Verhandlungsverfahrens werden vertraglich die LPH 1-3 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller LPH besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster LPH. Die stufenweise Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Förderung des Bauvorhabens und unter dem Vorbehalt, dass der Auftragnehmer die Gewähr für eine sachgerechte, qualitätsvolle und termingerechte Leistungserfüllung bietet.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 092-219996](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

The contracting authority will not award any further contracts based on the above prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 02/20-TA_1

Lot No: 1

Title:

Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 1-3

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/10/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ingenieurbüro Dr. Scheffler & Partner GmbH

Postal address: Fiedlerstraße 4

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01307

Country: Germany

E-mail: info@ib-scheffler.de

Telephone: +49 351254690

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 372 439,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 02/20-TA_2

Lot No: 2

Title:

Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4-6

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

02/10/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: GESA - Ingenieurgesellschaft für Technische Gesamtplanung mbH

Postal address: Zwinglstr. 11-13

Town: Dresden

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Postal code: 01277

Country: Germany

E-mail: dresden@gesa-ingenieure.de

Telephone: +49 351312170

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 357 583,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer der Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@ldl.sachsen.de

Telephone: +49 3419771040

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.ldl.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/10/2020